

鉴真僧团与唐招提寺

葛继勇

鉴真自 754 年赴日至 763 年圆寂的约 10 年间，可分为于东大寺戒坛院授戒五年、于唐招提寺传律五年。唐招提寺及其主要建筑、佛像存至今日，实乃鉴真僧团及其后传弟子心血浇灌、辛勤培育之结晶。



人是文化的创造者，也是文化的传承者；人的跨境移动，常常伴随文化的域外传播。文化的传播不仅仅是接受方的主动摄取，授予方的积极传授也居功至伟。在两千余年的中日文化交流史长河中，既有渡海求法、来华巡礼的日方人员，也有远涉沧波、东游教化的中方人士。东渡的鉴真就是后者中流芳万世的楷模。

鉴真自 754 年赴日至 763 年圆寂的约 10 年间，可分为于东大寺戒坛院授戒五年（754—758）、于唐招提寺传律五年（759—763）。笔者在此聚焦鉴真东渡后的在日弘法活动，尤其是唐招提寺的建造，藉此以钩沉湮没在历史长河中鉴真僧团的具体实像。

鉴真至日与东大寺戒坛院

701 年，日本重新任命遣唐使，中日交流中断 30 年的门

户再开。遣唐使的主要目的转向摄取先进的唐文化，佛教戒律自然也包含其中。732 年任命的遣唐使团中，荣睿、普照等留学僧即肩负邀请大唐高僧赴日传戒、整顿佛教的重任。最终二人不辱使命，成功邀请鉴真僧团 24 人至日。

754 年 2 月 1 日，鉴真等人抵达旧都难波（今大阪市），唐僧崇道等“迎慰供养”；3 日至河内国（今大阪府东部）时，唐僧道璇遣弟子“迎劳”。崇道何时至日及其在日活动不详。道璇则受荣睿、普照等邀请于 736 年与天竺僧菩提仙那、林邑僧佛彻一同至日，传授戒律。后作为咒愿师，诵读导师菩提仙那撰写的咒愿文，参与 752 年举行的东



← 鉴真和尚像

唐招提寺南大门、敕额 ↓ 金堂 ↑



大寺卢舍那佛开光供养仪式。道璇不仅精通戒律、华严，还兼及天台、北禅，被尊为日本华严宗“最初传者”（拙作《赴日唐僧与奈良佛教》，《郑州大学学报》2007 年 5 期）。紧随其后赴日的鉴真僧团自然被寄予厚望。

2 月 4 日鉴真一行入平城京（今奈良市）时，皇族安宿王奉敕令于罗城门外迎慰拜劳，

安置鉴真一行于东大寺客堂。翌日，僧道璇、菩提仙那以及宰相、右大臣等高官百余人前来礼拜慰问。因访客较多，鉴真一行从客堂移至官仓院居住。官仓院位于何处，目前不详，或为“收纳官府正税”的正仓院。倘若如此，那么 756 年，光明皇后奉献给东大寺大佛供养的圣武天皇遗爱品（包含鉴真携来品）收纳于正仓院，应该

与鉴真僧团在正仓院居住有密切的关系。

3 月，僧良辨奉令询问曾在唐登坛授戒者及可担任“三师七证”的弟子时，除本人之外，鉴真列举了法进等弟子 5 人以及日本僧普照、延庆 2 人；还有 2 人，应为之前至日的道璇、菩提仙那。

（下转 3 版）➡



唐招提寺藏《东征传绘卷》（局部），公元 744 年鉴真一行第三次东渡失败。